



КОМПРЕССОРЫ ДЛЯ СТОМАТОЛОГИИ
DENTAL COMPRESSORS
DENTALKOMPRESSOREN



SILENCE TECHNOLOGY

Свыше 30 лет MGF производит воздушные компрессоры высшего качества. Непрерывное развитие способствовало постоянному улучшению продукции и технологии производственного процесса, так что сегодня MGF выбирают самые требовательные клиенты как в Италии, так и за рубежом. Все эти годы в MGF постоянно работает над развитием собственной продукции, причем особое внимание уделяется безмасляным компрессорам, очистке воздуха и бесшумности работы. Сегодня MGF разрабатывает, развивает и производит **безмасляные компрессоры**, следуя философии, целиком обращенной в сторону рынка: в центр ставится покупатель, его реальные нужды, технологическая подоплека и развитие требований. MGF ради собственного будущего вкладывает средства в инновации, и, как символ этих инноваций, представляет **новую продуктовую линейку** безмасляных компрессоров, потрясающую по своей полноте, по качеству исполнения и техническим характеристикам. Задуманная оказаться на передовых рубежах **безмасляной технологии**, новая продуктовая линейка использует самые современные инструменты проектирования и создана для того, чтобы предложить самые лучшие решения в тех областях, где применение безмасляной технологии обязательно.

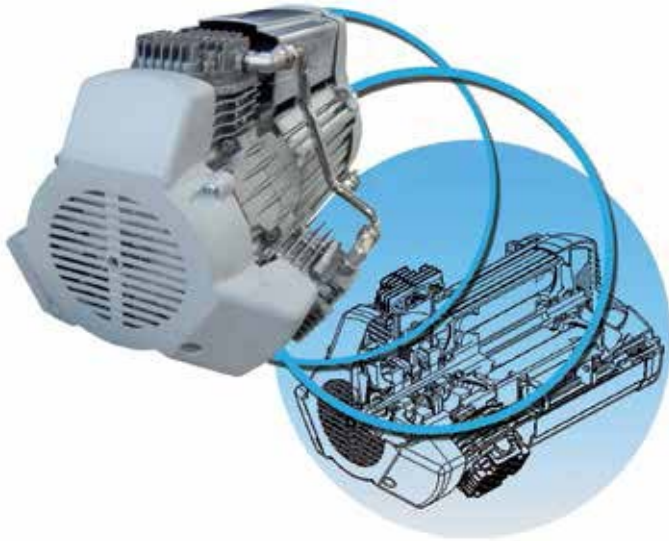


MGF has produced high quality air compressors for more than 30 years. The continuous growth over the years has enabled constant improvement in both its products and production processes, to the extent that, today, the company's products are respected in Italy and the world for the reliability of its products and services. MGF has constantly invested in the evolution of its projects, with particular attention to **oil free piston compressors**, air treatment and silence throughout this period. Today, MGF designs, develops and produces oil free compressors with a fully market-oriented construction philosophy with concern for understanding the real needs, trends and requirements of tomorrow, starting from the customer's point of view. MGF invests in innovation for its future and thinking of innovation. It is introducing a **new range** of oil free compressors which is surprising because of its completeness, quality and performance. Conceived to be at the cutting edge of **oil-free technology**, the new range uses the most up-to-date design tools and is produced with the criteria of best practice for all uses where the choice of oil free air is unavoidable.

MGF Seit mehr als 30 Jahren stellt MGF qualitativ hochwertige Luftkompressoren her. Ständiges Wachstum über die Jahre ermöglichte eine kontinuierliche Verbesserung der Produkte und Herstellungsprozesse. Dank der Zuverlässigkeit ihrer Erzeugnisse und ihrem Service ist die Firma heute in Italien und der Welt anerkannt. MGF investiert ständig in die Entwicklung seiner Projekte, mit besonderem Augenmerk auf **ölfreie Kolbenkompressoren**, Luftbearbeitung und Geräuschminderung. Heute plant, entwickelt und stellt MGF ölfreie Kompressoren mit einer völlig marktorientierten Herstellungsphilosophie her, orientiert an echten Bedürfnissen, Trends und Anforderungen von morgen, vom Standpunkt des Kunden aus betrachtet. MGF investiert in Innovationen für seine Zukunft und stellt deshalb seine neue Reihe ölfreier Kompressoren vor, die durch ihre Vollständigkeit, Qualität und Leistung überrascht. Konzipiert um die Spitze der **ölfreien Technologie** darzustellen, wird für die **neue Reihe** das modernste Design verwendet und mit der Maxime produziert, die Kompressoren für die Nutzer ölfreier Luft so praktisch wie möglich zu gestalten.



ДВИГАТЕЛИ THE AGGREGATES DIE KOMPRESSORENEN



PRIME, GENESI, TOP AIR: Самая полная и самая современная линейка безмасляных компрессоров. Двигатели мощностью от 0,45 до 4,5 кВт. **Бесшумность работы, ее эффективность, работа в интенсивном цикле, использование давления до 10 бар** – лишь некоторые параметры, которые делает MGF образцом для подражания в мире безмасляных компрессоров.

PRIME, GENESI, TOP AIR: the most complete and innovative range of oil free piston compressors on the market. Motor sizes from 0,45 to 4,5 kW. **Silent operation, efficiency, heavy duty cycle use, operating pressure up to 10 bar** are just a few of the aspects making these compressors a point of reference in the oil free compressors world.

PRIME, GENESI, TOP AIR: die vollständigste und innovativste Reihe von ölfreien Kolbenkompressoren am Markt. Motoren von 0,45 bis zu 4,5 kW. Als Gründe, warum diese Kompressoren die aktuelle Referenz im Bereich ölfreier Kolbenkompressoren darstellen, sind **Geräuscharmheit, Effizienz, intensiveren Betriebszyklus, 10 Bar maximaler Druck**.

РАБОТА С ВОЗДУХОМ AIR TREATMENT LUFTBEARBEITUNG

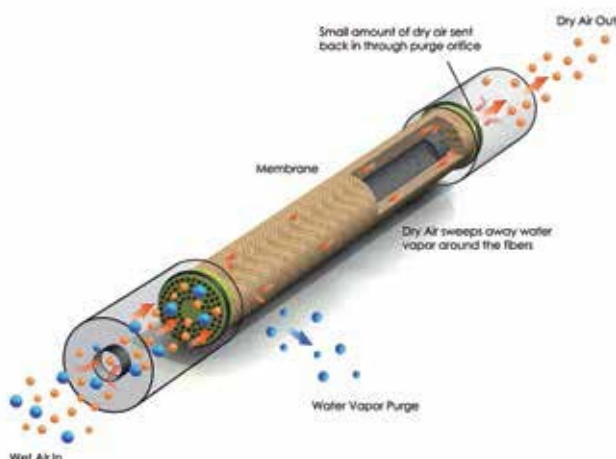


Чистый и осушенный воздух чрезвычайно важен как для правильной работы аппаратуры в стоматологическом кабинете, так и для здоровья пациента. MGF предоставляет превосходную комплексную систему обработки воздуха, состоящую из двойного фильтра вплоть до 0,01 микрон, а также **новых мембранных осушителей MGF**.

Cleaned and dry air is fundamental for the proper running of the equipment of the practice and for patient health. **MGF provides an excellent integrated system composed by a double filtration system till 0,01 micron and by the new MGF membrane dryers.**

Saubere und trockene Luft ist für den korrekten Betrieb der Dentalpraxis und die Patientengesundheit unabdinglich. **MGF bietet ein hervorragend angepasstes System, welches aus einem doppelten Filtersystem bis 0,01 Mikron und den neuen MGF Membrantrocknern besteht.**

МЕМБРАННЫЙ ОСУШИТЕЛЬ THE MEMBRANE DRYER DIE MEMBRANTROCKNER



Иновационные **мембранные осушители MGF** не требуют технического обслуживания, гарантируют точку росы -37°C при давлении 7 бар, в отличие от традиционных адсорбционных осушителей их можно использовать в непрерывном цикле. Итак: надежность, **простота, интенсивность работы**.

The innovative **MGF membrane dryers** are free of maintenance, provide a pressure dew point of -37°C at 7 bar, compared to standard adsorption dryers they have continuous performance availability. In three words: **reliability, simplicity, performance**.

Die innovativen **MGF Membrantrockner** haben den Vorteil, dass sie wartungsfrei sind. Sie erzielen bei einem Druck von 7 Bar einen Taupunkt von -37°C . Im Vergleich zu gängigen Adsorptionstrocknern sind sie durchgehend leistungsbereit. Kurzum: **zuverlässig, einfach und leistungsfähig**.

ОБРАБОТКА РЕСИВЕРА AIR TANKS COATING ABDECKEN DER TANK



Внутреннее покрытие ресивера предотвращает образование ржавчины и коррозию самого ресивера, а простая автоматическая система слива конденсата помогает облегчить техническое обслуживание.

The special internal surface treatment prevents rust generation and air tank corrosion. The installation of a simple automatic drain system reduces the need of periodical ordinary maintenance.

Die spezielle Innenbeschichtung verhindert Rostbildung und Korrosion am Luftbehälter. Die Möglichkeit einer einfachen, automatischen Entleerung des Druckluftkessels von Kondenswasser vergrößert die üblichen Wartungsintervalle.

НАШ СЕРВИС OUR SERVICE UNSERE LEISTUNGEN



Исследования, инновации занимают центральное место в MGF. Анализ требований клиента, поиск новых решений, сервисное обслуживание до и после продажи характеризуют повседневную работу персонала компании.

Research and Development are core concepts at MGF. Customer's needs evaluation, the study of new solutions, pre sales and after sales service availability are daily activities at MGF.

Forschung und Entwicklung sind MGF Schwerpunkte. Ermittlung von Kundenbedürfnissen, das Streben nach neuen Lösungen, Kundenberatung sowie effizienter Kundendienst sind fester Bestandteil des Tagesgeschäfts.

ЦЕНТРАЛИЗОВАННЫЕ СИСТЕМЫ CENTRALIZED AIR SYSTEMS ZENTRALEN KOMPRESSORENSYSTEMEN



30-летний опыт работы, мощность компрессоров PRIME и компетентность в проектировании систем сжатого воздуха позволяют компании MGF на сегодняшний день предлагать себя как солидную альтернативу при создании крупных централизованных проектов систем сжатого воздуха.

Thank to the 30 years experience, the power of PRIME compressors and the competence in compressed air systems project planning, MGF is the valid alternative for centralized compressed air systems supply.

30-jährige Erfahrung, der Erfolg der PRIME Kompressoren und die Kompetenz in der Planung von Druckluftprojekten machen MGF zu einem verlässlichen Anbieter von zentralen Kompressorensystemen.

Выбор компрессора чрезвычайно важен для правильной работы стоматологических кабинетов и лабораторий. И пользователь должен знать требования, предъявляемые к характеристикам сжатого воздуха, как в настоящий момент, так и в будущем. Линейка стоматологических компрессоров MGF в состоянии удовлетворить любые требования как с точки зрения характеристик, так и с точки зрения вкладываемых средств. Полнота и качество продуктовой линейки MGF отвечают любым запросам клиента.

The choice of the dental compressor is critical for the correct operating of practice and laboratories. Actual and future compressed air demand are the questions when making the correct dental compressor choice. The MGF dental compressor range satisfies every need, both from the performance and the investment point of view. The completeness and the quality of the MGF dental compressor range is the answer to all customer needs.

Die Auswahl des Dentalkompressors ist sehr wichtig für den korrekten Betrieb einer Praxis oder eines Labors. Die richtige Wahl des Dentalkompressors hängt von dem momentanen und zukünftigen Druckluftverbrauch ab. Die MGF Dentalkompressor-Serien befriedigen jedes Bedürfnis, sowohl vom Gesichtspunkt der Leistung, als auch der Investition. Die Vollständigkeit und Qualität der MGF Dentalkompressor-Serien ist die Antwort auf alle Kundenbedürfnisse.

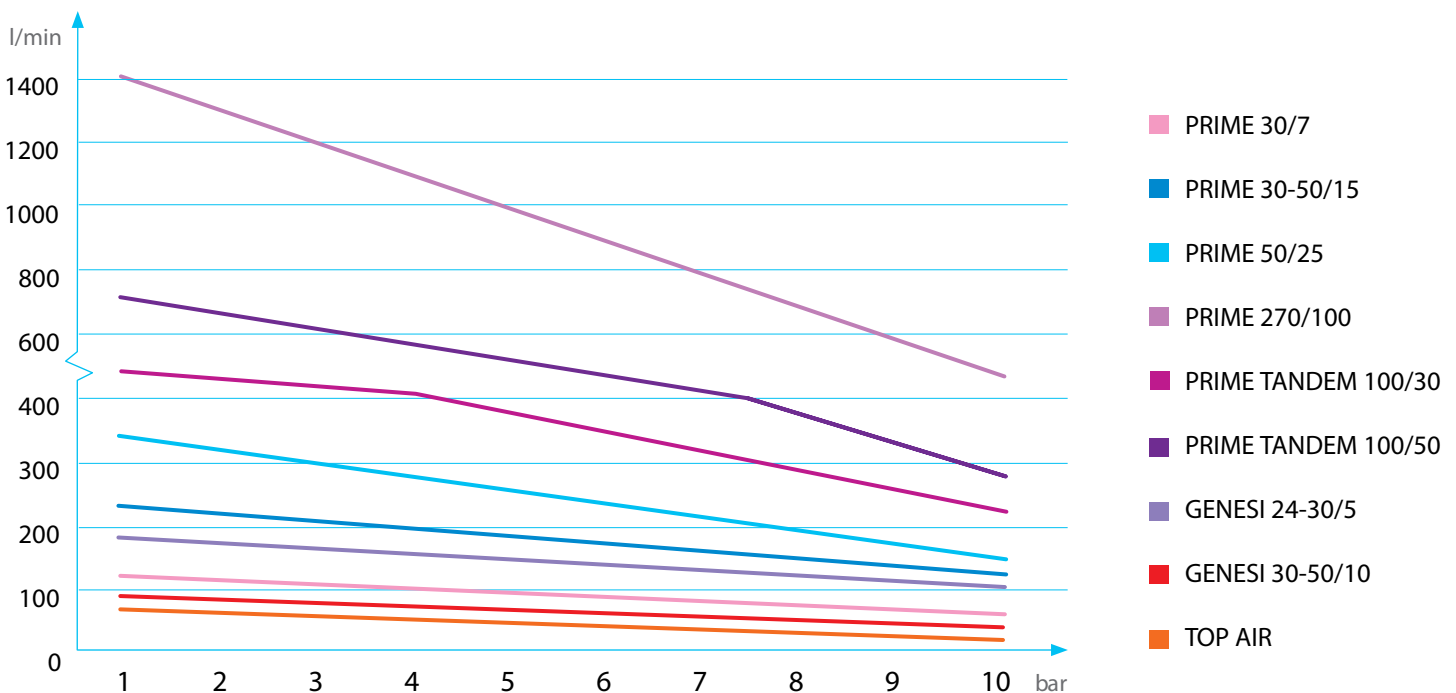


Стоматологические Dental Units Dentaleinheiten	Электрические Electric Dental Units Elektrische Dentaleinheiten	Электропневматические Electro-pneumatic Dental Unit Elektrische-pneumatische Dentaleinheiten	Пневматические Pneumatic Dental Units Pneumatische Dentaleinheiten
1	24/1B TOP AIR 24/5 GENESI 30/7 PRIME	24/5 GENESI 30/7 PRIME	30/10 GENESI 30/15 PRIME
2	30/10 GENESI 30/15 PRIME	30/10 GENESI 30/15 PRIME	50/25 PRIME
3	50/15 PRIME	50/25 PRIME	100/30 TANDEM PRIME
4	50/25 PRIME	100/30 TANDEM PRIME	100/50 TANDEM PRIME
5-7	100/30 TANDEM PRIME	100/50 TANDEM PRIME	270/100 TANDEM PRIME

* Рекомендуемые модели: подразделение на электрические, электропневматические и пневматические установки было сделано на основе оценки следующего среднего потребления воздуха при давлении 5 бар • Установка электрическая 50 л/мин • Установка электропневматическая 85 л/мин • Установка пневматическая 120 л/мин.

* Recommended models: classification of electric, electropneumatic dental units is estimated at the following free air delivery value at 5 bar pressure; • Electric dental unit: 50 l/min • Electro-pneumatic dental unit: 85 l/min • Pneumatic dental unit 120 l/min.

* Empfohlene Modelle: Klassifikation von elektrischen, elektro-pneumatischen und pneumatischen Dentaleinheiten geschätzt auf folgende Luftverbrauchswerte bei 5 bar: elektrische Dentaleinheit 50 l/min; elektro-pneumatische Dentaleinheit 85 l/min; pneumatische Dentaleinheit 120 l/min.



GENESI

MGF предлагает линейку простых и надежных моделей, которые станут идеальным решением для работы, без обременительных затрат. **Бесшумная работа, пониженные вибрации, простое и экономичное обслуживание, комплексная фильтрация, термическая защита и инновационная мембранная система осушки.**

MGF offers a range of compact entry level solutions, perfect for beginners and budget needs. **Silent operating, low vibrations, simple and economical maintenance** without renouncing at the configuration of high range compressors: integrated filtration system, electro-control of the pressure discharge in the delivery pipe, thermal protection and the **innovative membrane drying system.**

MGF bietet eine Fülle von kompakten Basislösungen; für Betriebsgründer ideal, da sie keine großen Investitionen erfordern. **Geräuscharme Arbeitsweise, geringe Vibration, einfache kostengünstige Wartung**, ohne jedoch auf die Konfiguration hochwertiger Kompressoren verzichten zu müssen: integriertes Filtersystem, elektronische Steuerung des Durchdrucks in den Leitungen, Thermoschutz und ein **innovatives Membran-Trocknungssystem.**

24/5 GENESI S – 24/10 GENESI S



1-2

30/5 GENESI S – 30/10 GENESI S



1-2

50/10 GENESI S



2

30/5 GENESI M – 30/10 GENESI M

50/10 GENESI M



1-2 



2 

SKY 30/5, 30/10, 50/10 GENESI S
SKY 30/5, 30/10, 50/10 GENESI M



Продуктовая линейка **GENESI** возможна также в версии **M**: она оснащена новой мембранной системой осушки, фильтрационным набором и системой охлаждения. Всегда рекомендуем устанавливать автоматическую систему слива конденсата для моделей без осушителя.

GENESI line is also available as **M version**: equipped with the new membrane drying system, filtration battery and cooling system to provide pure hygienic air. We always recommend the installation of the automatic drain system in case of compressors without air dryer.

Die Linie **GENESI** ist auch als **M Version** erhältlich. Sie ist mit dem neuen Membran Trocknungssystem, dem Filterblock und einem Kühlsystem ausgestattet, und bietet reine, hygienische Luft. Für Kompressoren ohne Lufttrockner empfehlen wir stets den Einbau des automatischen Kesselentleerungssystems.

MINI BOX

MINI BOX



Кабина звукоизоляции **MINI BOX** – самая простая система звукоизоляции из доступных на рынке. Система была опробована на версиях GENESI 24 литра: ее можно установить в любой момент за несколько минут благодаря тому, что **не требуется никакого электрического или пневматического подключения**. **Снижение шумности составляет 10 дБ/м** и благодаря особой системе охлаждения не требуется принудительной вентиляции. Никогда не забывайте о том, что нужно обеспечить надлежащую вентиляцию помещения!

The **MINI BOX** acoustic cover is the most simple sound proof cabinet available on the market. It is studied for the 24 liters air receiver GENESI versions and can be installed at any time in a few minutes because it is **without pneumatic and electric connection**. **Acoustic reduction is 10 dB/1m** and thank to its special cooling air system, it does not need forced cooling. Always take care at the proper ventilation of the room!

Der **MINI BOX Schalldämmhaube** ist die einfachste am Markt verfügbare Schalldämmvorrichtung. Sie wurde für die 24 Liter Druckluftbehälter GENESI Versionen entwickelt und kann jederzeit und schnell eingesetzt werden, **da weder pneumatische noch elektronische Anschlüsse** vorhanden sind. Die **Schadämmung liegt bei 10 dB/1m**. Das spezielle Kühlersystem macht eine zusätzliche Kühlung überAüssing. Bitte sorgen Sie stets für ausreichende Raumbelüftung!

Модель Model	Число установок	л/мин cfm	В Hz	Л gal	ДБ(А)	кг lb	ДхШхВ, мм
24/5 GENESI S	1	77 2.7	230 50	24 6.34	69	28 61	400 x 400 x 550
30/5 GENESI S	1	77 2.7	230 50	30 7.9	69	34 75	390 x 570 x 620
24/10 GENESI S	2	135 4.8	230 50	24 6.34	69	28 61	400 x 400 x 550
30/10 GENESI S	2	135 4.8	230 50	30 7.9	69	34 75	390 x 570 x 620
50/10 GENESI S	2	135 4.8	230 50	50 13.2	69	39 86	520 x 520 x 900
SKY 30/5 GENESI S	1	77 2.7	230 50	30 7.9	57	33 73	500 x 580 x 760
SKY 30/10 GENESI S	2	135 4.8	230 50	30 7.9	59	37 81	500 x 580 x 760
SKY 50/10 GENESI S	2	135 4.8	230 50	50 13.2	59	48 106	520 x 580 x 1030
30/5 GENESI M	1	65 2.3	230 50	30 7.9	69	37 81	430 x 570 x 620
30/10 GENESI M	2	120 4.2	230 50	30 7.9	69	37 81	430 x 570 x 620
50/10 GENESI M	2	120 4.2	230 50	50 13.2	69	42 96	520 x 560 x 900
SKY 30/5 GENESI M	1	65 2.3	230 50	30 7.9	57	36 79	540 x 650 x 760
SKY 30/10 GENESI M	2	120 4.2	230 50	30 7.9	59	40 88	540 x 650 x 760
SKY 50/10 GENESI M	2	120 4.2	230 50	50 13.2	59	51 112	500 x 700 x 1030
MINIBOX	1-2	-	-	-	-10	16 35	470 x 460 x 620

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.
Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown.
Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.

Модель **PRIME** – вершина продуктовой линейки: мощность двигателей до 6 цилиндров, применяется интенсивный цикл, бесшумность, дизайн, надежность, шарнирная система подключения вала, цилиндр в медной рубашке для обеспечения максимального скольжения и минимального износа поршня.

PRIME 1 – моноцилиндрическая версия, имеется в базовой (S), бесшумных (SC и SKY) версиях и в версии с осушителем (M).

PRIME is the top of the range: motors till 6 cylinders, heavy duty cycle use, silent running, design, reliability, articulated connecting rod system, brass internal cylinder surface to optimize the sliding of the piston and minimize the rings consumption.

PRIME1 is the single cylinder version, available in the basic configuration (S), silenced (CS and SKY) and with membrane dryer (M).

Die **PRIME** Linie stellt das Top-Niveau dar: Motoren mit bis zu 6 Zylindern, hoher Auslastungsgrad, geräuscharm, ansprechendes Design, zuverlässig, frei bewegliches Kurbelstangensystem. Die mit Messing beschichtete Zylinderoberfläche, welche das Gleiten des Kolbens optimiert, minimiert die Abnutzung des Kolbenrings.

PRIME 1 ist die Ein-Zylinderversion; verfügbar als Grundausstattung (S), schallgedämpt (CS und SKY) und mit Membrantrockner (M).

30/7 PRIME M



30/7 PRIME S



CS 30/7 PRIME S



PRIME 1

CS 30/7 PRIME M

SKY 30/7 PRIME S – SKY 30/7 PRIME M



Компрессоры PRIME 1 снабжены таймером, системой фильтрации до 0,01 микрона, мембранным осушителем, который обеспечит гигиенический и лишенный влаги воздух с температурой точки росы до -37°C, амперметрической тепловой защитой и контролем температуры.

PRIME 1 compressors are equipped with hour counter, ration till 0,01 micron, membrane dryer that ensures hygienic air free from humidity, with a dew point till -37°C at 7 bar, overload protection and temperature control.

PRIME 1 Kompressoren sind wie folgt bestückt: Stundenzähler, Filter bis 0,01 Mikron, Membrantrockner, der hygienische Luft ohne Feuchtigkeit gewährleistet, bei 7 Bar mit einem Taupunkt von -37°C, Überspannungsschutz und Thermoschutz.

Modello Model							
Модель	Число установок	л/мин cfm	В Hz	Л gal	Дб(А)	кг lb	ДхШхВ мм
30/7 PRIME S	1	85 3.0	230 50	30 7.9	69	33 73	390 x 570 x 720
30/7 PRIME M	1	78 2.8	230 50	30 7.9	69	44 97	400 x 640 x 720
CS 30/7 PRIME S	1	85 3.0	230 50	30 7.9	55	67 148	450 x 700 x 700
CS 30/7 PRIME M	1	78 2.8	230 50	30 7.9	55	89 196	450 x 700 x 700
SKY 30/7 PRIME S	1	85 3.0	230 50	30 7.9	57	37 82	500 x 580 x 760
SKY 30/7 PRIME M	1	78 2.8	230 50	30 7.9	57	43 95	540 x 650 x 760

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.

Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown. Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.

Модель **PRIME** – вершина продуктовой линейки: двигатель мощностью до 6 цилиндров, применяется интенсивный цикл, бесшумность, дизайн, надежность, шарнирная система подключения вала, цилиндр в медной рубашке для обеспечения максимального скольжения и минимального износа поршня.

PRIME 2 – первая двухцилиндровая версия в одном двигателе, имеется в базовой (S), бесшумных (SC и SKY) версиях и в версии с осушителем (M). Низкая вибрация и высокая производительность: 170 л/мин при давлении 5 бар.

PRIME is the top of the range: motors till 6 cylinders, heavy duty cycle use, silent running, design, reliability, articulated connecting rod system, brass internal cylinder surface to optimize the sliding of the piston and minimize the rings consumption. **PRIME 2** is the first 2 cylinders boxer version, available in the basic configuration (S), silenced (CS and SKY) and with membrane dryer (M). Low vibration, high efficiency: 170 l/min at 5 bar.

Die **PRIME Linie** stellt das Top-Niveau dar: Motoren mit bis zu 6 Zylindern, hoher Auslastungsgrad, geräuschsarm, ansprechendes Design, zuverlässig, frei bewegliches Kurbelstagen-system. Die mit Messing beschichtete Zylinderoberfläche, welche das Gleiten des Kolbens optimiert, minimiert die Abnutzung des Kolbenrings. **PRIME 2** ist die erste Zwei-Zylinder Boxer Version; verfügbar als Grundausstattung (S), schalldämpft (CS und SKY) und mit Membrantrockner (M). Geringe Vibration, hohe Leistungsfähigkeit: 170 l/Min. bei 5 Bar.

30/15 PRIME S



2-3 

50/15 PRIME S



3 

30/15 PRIME M



2-3 

PRIME 2

50/15 PRIME M



3 

CS 30/15 PRIME S



2-3 

CS 30/15 PRIME M



2-3 

Компрессоры PRIME 2 снабжены специальным переключателем давления, включающим в себя таймер и амперометрическую тепловую защиту, а также снабжены системой фильтрации до 0,01 микрона, мембранным осушителем, который обеспечивает гигиенический и лишенный влажности воздух с температурой точки росы до -37°C, контроль за температурой.

PRIME 2 compressors are equipped with the special pressure switch that includes hour counter and overload protection, with filtration till 0,01 micron, membrane dryer that ensures hygienic air free from humidity, with a dew point till -37°C at 7 bar, and temperature control.

PRIME 2 Kompressoren sind wie folgt bestückt: ein besonderer Druckluftschalter mit Stundenzähler und Überspannungsschutz, Filter bis 0,01 Mikron, Membrantrockner, der hygienische Luft ohne Feuchtigkeit gewährleistet, bei 7 Bar mit einem Taupunkt von -37° C und Thermoschutz.

SKY 30/15 PRIME S - SKY 30/15 PRIME M



2

Версии в звукоизолирующем кожухе CS уничтожают шум, надежны и компактны, оборудованы системой принудительной вентиляции, контролируемой датчиком температуры. Версии CS также снабжены колесами для максимального удобства перемещения.

CS Versionen beseitigen Lärm, sind stabil und kompakt gebaut, mit einem Kühlungssystem ausgestattet, das über einen Temperatursensor gesteuert wird und besitzen zur einfachen Bedienung Räder.

SKY 50/15 PRIME S - SKY 50/15 PRIME M



3

CS versions eliminates noise, have a solid and compact construction, are equipped with forced cooling system managed by a temperature sensor and with wheels for the easiest handling.

Modello Model	Число установок	л/мин cfm	В Hz	Л gal	ДБ(А)	кг lb	ДхШхВ мм
30/15 PRIME S	2-3	170 6.0	230 50	30 7.9	69	42 92	390 x 570 x 660
50/15 PRIME S	3	170 6.0	230 50	50 13.2	69	49 108	520 x 520 x 900
30/15 PRIME M	2-3	152 5.4	230 50	30 7.9	69	53 117	390 x 640 x 720
50/15 PRIME M	2-3	152 5.4	230 50	50 13.2	69	59 130	520 x 680 x 900
CS 30/15 PRIME S	2-3	170 6.0	230 50	30 7.9	55	76 167	450 x 700 x 700
CS 30/15 PRIME M	2-3	152 5.4	230 50	30 7.9	55	89 196	450 x 700 x 700
SKY 30/15 PRIME S	2	170 6.0	230 50	30 7.9	59	47 104	500 x 580 x 760
SKY 30/15 PRIME M	2	152 5.4	230 50	30 7.9	59	57 126	540 x 650 x 760
SKY 50/15 PRIME S	3	170 6.0	230 50	50 13.2	59	54 119	500 x 580 x 1030
SKY 50/15 PRIME M	3	152 5.4	230 50	50 13.2	59	63 139	500 x 700 x 1030

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.

Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown. Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.

PRIME 3

Модель **PRIME** – вершина продуктовой линейки: двигатель мощностью до 6 цилиндров, применяется интенсивный цикл, бесшумность, дизайн, надежность, шарнирная система подключения вала, цилиндр в медной рубашке для обеспечения максимального скольжения и минимального износа поршня.

PRIME 3 – трехцилиндровая версия в одном двигателе, имеется в базовой (**S**), бесшумной (**SC**) версиях и в версии с осушителем (**M**).

Лишена вибраций благодаря совершенной балансировке на 120°C, **самая бесшумная версия в этой категории**. Обладает высокой производительностью: 250 л/мин при давлении 5 бар.

PRIME is the top of the range: motors till 6 cylinders, heavy duty cycle use, silent running, design, reliability, articulated connecting rod system, brass internal cylinder surface to optimize the sliding of the piston and minimize the rings consumption. **PRIME 3** is the 3 cylinders version, available in the basic configuration (**S**), silenced (**CS**) and with membrane dryer (**M**). **Free from vibration** thank to the perfect 120° balancing, high efficiency: 250 l/min at 5 bar.

Die PRIME Linie stellt das Top-Niveau dar: Motoren mit bis zu 6 Zylindern, hoher Auslastungsgrad, geräuscharm, ansprechendes Design, zuverlässig, frei bewegliches Pleuellstangensystem. Die mit Messing beschichtete Zylinderoberfläche, welche das Gleiten des Kolbens optimiert, minimiert die Abnutzung des Pleuellrings. **PRIME 3** ist die Drei-Zylinder Version; verfügbar als Grundausstattung (**S**), schallgedämpft (**CS und SKY**) und mit Membrantrockner (**M**). Geringe Vibrationsfrei dank der idealen 120° Auswuchtung, hohe Leistungsfähigkeit: 250 l/Min. bei 5 Bar.

50/25 PRIME S



50/25 PRIME M



CS 50-25 PRIME S



CS 50/25 PRIME S – CS 50/25 PRIME M



Компрессоры PRIME 3 снабжены специальным прессостатом, включающим в себя таймер и амперометрическую тепловую защиту, а также снабжены системой фильтрации до 0,01 микрона, мембранным осушителем, который обеспечит гигиенический и лишенный влаги воздух с температурой точки росы до -37°C, контроль за температурой. Бесшумные версии CS – самые лучшие в этой категории.

PRIME 3 compressors are equipped with the special pressure switch that includes hour counter and overload protection, with filtration till 0,01 micron, membrane dryer that ensures hygienic air free from humidity, with a dew point till -37°C at 7 bar, and temperature control. CS silenced versions are the excellence in the category.

PRIME 3 Kompressoren sind wie folgt bestückt: ein besonderer Druckluftschalter mit Stundenzähler und Überspannungsschutz, Filter bis 0,01 Mikron, Membrantrockner, der hygienische Luft ohne Feuchtigkeit gewährleistet, bei 7 Bar mit einem Taupunkt von -37°C und Thermoschutz. CS schalldämpfte Versionen sind die Besten der Kategorie.

Modello Model	Число установок	л/мин cfm	В Hz	Л gal	ДБ(А)	кг lb	ДхШхВ мм
50/25 PRIME S	4	250 8.8	230 50	50 13.2	69	52 115	520 x 520 x 900
50/25 PRIME M	4	225 7.9	230 50	50 13.2	69	52 115	520 x 650 x 900
CS 50-25 PRIME S	4	250 8.8	230 50	50 13.2	55	96 212	580 x 700 x 1100
CS 50-25 PRIME M	4	225 7.9	230 50	50 13.2	55	96 212	580 x 700 x 1100

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.
 Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown.
 Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.

PRIME MULTI

MGF предлагает обширную линейку компрессоров большого размера. Модульная конструкция, начиная с версий Tandem, позволяет удовлетворить любые требования, начиная от стоматологического кабинета средних размеров и заканчивая большой клиникой.

Эта продуктовая линейка разработана полностью на моторах PRIME которые сегодня доступны и в новой, 6-цилиндровой версии. Все версии Tandem имеются в базовой (S), бесшумной (CS) версиях и в версии с осушителем (M).

MGF offers a wide range of high power compressors for clinics. The modular construction, starting from Tandem versions, matches any kind of need, starting from the medium to the large clinic.

The range is entirely developed with PRIME motors, today also available with the new 6 cylinders version. All the Tandem versions are available in the basic configuration (S), silenced (CS) and with membrane dryer (M).

MGF kann mit einem großen Angebot von leistungsstarken Dental-Kompressoren aufwarten. Der modulare Aufbau, ausgehend von den Tandem Modellen, wird allen Anforderungen gerecht, von Klein- bis Großkliniken. Die gesamte Palette ist mit Prime Aggregaten ausgestattet, jetzt auch erhältlich in der 6 Zylinder Version.

Alle Tandem Modelle sind erhältlich in der Grundausstattung (S), mit Schalldämmung (CS) und mit Membrantrockner (M).

100/30 TANDEM PRIME S



6

100/50 TANDEM PRIME S



8

100/30 TANDEM PRIME M



5

100/50 TANDEM PRIME M



7 

200/75 PRIME S



10 

200/75 PRIME M



10 

Все модели снабжены таймером, системой фильтрации до 0,01 микрона, мембранным осушителем, который обеспечивает гигиенический и лишенный влаги воздух с температурой точки росы до -37°C, амперометрической тепловой защитой и контролем температуры, электронными блоками управления для управления временем включения.

All the models are equipped with hour counter, filtration till 0,01 micron, membrane dryer that ensures hygienic air free from humidity, with a dew point till -37°C at 7 bar, overload protection and temperature control, electronic control board with delayed timer.

Alle Modelle sind mit Stundenzähler ausgestattet, Filter bis 0,01 Mikron, Membranen-Trockner, welcher eine hygienische Luft, frei von Feuchtigkeit, gewährleistet (Taupunkt bei -37°C bei 7 bar). Überlastungsschutz und Temperaturkontrolle, elektronische Kontrollstelle mit verzögerter Zeitschaltung.

PRIME MULTI

CS 100/30 TANDEM PRIME M



5 

CS 100/30 – CS 100/50 TANDEM PRIME S/M



6-8 

CS 100/50 TANDEM PRIME M



7 

Звукоизолирующие версии SC уничтожают шум, надежны и компактны, оборудованы системой принудительной вентиляции, контролируемой датчиком температуры. Версии SC также снабжены колесами для максимального удобства перемещения.

CS versions eliminates noise, have a solid and compact construction, are equipped with forced cooling system managed by a temperature sensor and with wheels for the easiest handling.

CS Versionen eliminieren Geräusch, haben eine stabile und kompakte Konstruktion, sind ausgestattet mit einem Zwangskühlsystem welches mit einem Temperatursensor gesteuert wird. CS ist auf Rädern montiert für einfachstes Handling.

270/100 TANDEM PRIME S



15

Новые модели 270/100 PRIME оборудованы новым **6-цилиндровым двигателем PRIME**. Этот двигатель – результат непрерывной исследовательской работы и развития компании MGF: способный развивать производительность 450 л/мин при 5 бар, он является исходной точкой в проектировании больших централизованных систем. Компрессор 270/100 PRIME производит 900 л/мин при давлении 5 бар.

Die neuen Modelle 270/100 PRIME sind mit den neuen **6 Zylinder PRIME** Motoren ausgestattet. Dieser Motor ist das Resultat der andauernden MGF Forschungs und Entwicklungsaktivitäten. Sie sind in der Lage 450 l/min bei 5 bar zu liefern, welches bei zentralisierten Luftsystem-Projekte unabdingbar ist. Die Modell 270/100 PRIME liefern 900 l/min bei 5 bar.

270/100 TANDEM PRIME M



14

The new models 270/100 PRIME are equipped with the new **6 CYLINDERS PRIME** motors. This motor is the result of the constant MGF research and development activity: able to provide 450 l/min at 5 bar, it is the fundamental element for centralized air systems projects. The model 270/100 PRIME provides 900 l/min at 5 bar.

Modello Model	Число установок	л/мин cfm	В Hz	Л gal	Дб(А)	кг lb	ДхШхВ мм
100/30 TANDEM PRIME S	6	340 12,0	230 50	100 26.4	72	90 198	520 x 1020 x 720
100/50 TANDEM PRIME S	8	500 17.6	230/400 50	100 26.4	72	100 220	520 x 1020 x 720
100/30 TANDEM PRIME M	5	305 10.8	230/400 50	100 26.4	72	108 238	650 x 1020 x 790
100/50 TANDEM PRIME M	7	450 15.8	230/400 50	100 26.4	72	118 260	650 x 1020 x 790
200/75 TANDEM PRIME S	10	750 25.4	230/400 50	200 52.8	73	173 381	1400 x 600 x 920
200/75 TANDEM PRIME M	10	660 23.0	230/400 50	200 52.8	73	193 425	1400 x 850 x 920
CS 100/30 TANDEM PRIME S	6	340 12,0	230/400 50	100 26.4	59	37 81	510 x 1200 x 800
CS 100/50 TANDEM PRIME S	8	500 17.6	230/400 50	100 26.4	59	170 375	510 x 1200 x 800
CS 100/30 TANDEM PRIME M	5	480 10.8	230/400 50	100 26.4	59	190 419	510 x 1200 x 800
CS 100/50 TANDEM PRIME M	7	450 15.8	230/400 50	100 26.4	59	190 419	510 x 1200 x 800
270-100 TANDEM PRIME S	15	900 31.6	400 50	270 71.3	78	200 440	1550 x 750 x 1000
270-100 TANDEM PRIME S	14	780 27.5	400 50	270 71.3	78	215 474	1550 x 950 x 1000

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.
Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown.
Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.



КОМПОНЕНТЫ

- Сильные, современные и надежные моторы.
- Эффективные системы осушки и фильтрации.
- Специальные ресиверы с обработкой внутренних поверхностей.
- Надежные и умные системы контроля, управляемые программируемым интерфейсом (PLC) для надлежащего контроля за двигателями.

THE COMPONENTS

- Robust, modern and reliable motors.
- Efficient drying system and filtration.
- Special tanks with internal coating.
- Reliable and intelligent control with PLC to properly manage the running of the motors.

КОНЦЕПЦИЯ

Проектирование, реализация и обслуживание централизованных систем – это то, что позволяет компании **MGF** быть одной из самых успешных в своей сфере. **Каждый такой проект – уникален**, весь путь MGF преодолевает вместе с клиентом, предоставляя ему свой **опыт**, свою **продукцию** и, прежде всего, свой **сервис**.

THE CONCEPT

The design, the realization and the maintenance of a Centralized compressed air system represent a prestigious goal, the acknowledgment of **MGF** as one of the excellences in the dental compressors world.

Every project is unique, a journey that **MGF** makes side by side with the Customer, sharing its consolidated **experience**, its **products** and most of all its **services**.

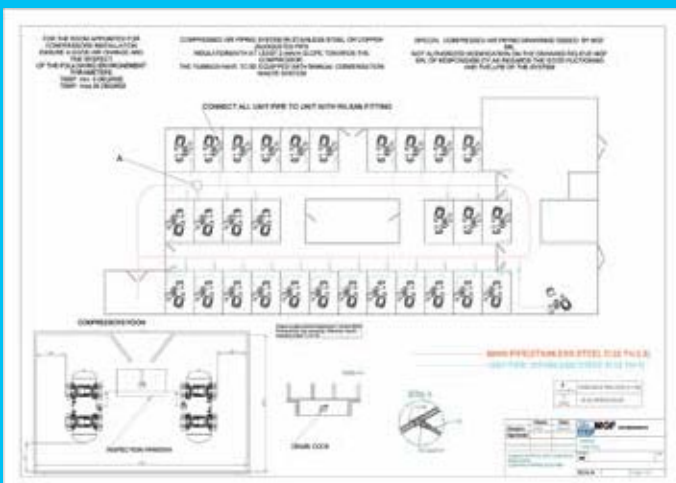
АНАЛИЗ СИСТЕМЫ

Необходимо учитывать многое: требования к воздуху, проект трубопроводов, проектирование помещения для компрессоров, вентиляцию, подготовку технического персонала, систему управления, установку, обслуживание. И это всего лишь некоторые аспекты, с которыми вам придется иметь дело вместе с MGF в течение работы над проектом централизованной системы.

AIR SYSTEMS ANALYSIS

The issues that have to be considered are multiple: air needs, piping planning, compressor room definition, compressor room ventilation, technicians training, control systems, installation, maintenance.

This is only a part of the issues you'll manage with **MGF** while working on a centralized compressed air system project.



TOP AIR 24/1B



MGF разработал линейку **портативных компрессоров** для тех, кому всегда необходимо иметь в своем распоряжении сжатый чистый воздух, а также для передвижных установок. Версии **MINI SILENT** – компактные и бесшумные, по заказу могут поставляться ресиверы из нержавеющей стали и мембранные системы осушки.

Версия **MINI HELPADENT** – переносная установка, укомплектованная бесшумным безмасляным компрессором, пистолетом воздух-вода, двумя выходами тип Midwest для турбин, контейнером для автономной подачи воды.

MGF offers a range of **portable compressors** for users that need to have cleaned air always available and for mobile operating units. **MINI SILENT** versions are silent, compact and with membrane dryer (M), also available with stainless steel air receiver if required.

MINI HELPADENT is a portable unit complete of silenced oil-free compressor, air-water syringe, two Midwest connections for turbines, water receiver.

MGF bietet eine Palette an **portablen Kompressoren** für Benutzer, welche bei mobilen Einsätzen auf saubere Luft nicht verzichten können.

MINI SILENT Versionen sind laufruhig, kompakt and mit Membranentrockner (M), u.a. erhältlich mit Edelstahl-Druckluftbehälter, wenn gewünscht.

MINI HELPADENT ist ein ölfreie portables Gerät mit laufruhigem Kompressor, Luft-Wasser Spritze, 2 Midwest Turbinenanschlüsse und Frischwasserflasche.

MINI HELPADENT



MINI SILENT 3



MINI SILENT 5 S

MINI SILENT 5 M



Версии **MINI SILENT 5** могут поставляться также с **мембранной системой осушки**, комплектом для охлаждения воздуха и фильтрацией вплоть до 0,01 микрон. По заказу поставляется **ресивер из нержавеющей стали**.

MINI SILENT 5 versions are available with **membrane air dryer** system complete with air cooling and filtration system till 0,01 micron.

Stainless steel air receiver available on demand.

MINI SILENT 5 Versionen sind mit **Membranen-Lufttrocknung** erhältlich, mit **Lufkühlung** und **Filtersystem** bis 0,01 Mikron. **Edelstahl-Druckluftbehälter** auf Wunsch erhältlich.

Modello Model							
Модель	Число установок	л/мин cfm	В Hz	Л gal	Дб(А)	кг lb	ДхШхВ мм
TOP AIR 24-1 B	-	50 1.8	230 50	24 6.34	63	23 51	400 x 400 x 550
MINI HELPADENT	-	50 1.8	230 50	3 0.8	53	16 35	260 x 450 x 400
MINI SILENT 3 1400	-	50 1.8	230 50	3 0.8	53	16 35	260 x 350 x 400
MINI SILENT 3 2800	-	90 3.2	230 50	3 0.8	55	16 35	260 x 350 x 400
MINI SILENT 5 1400 S	-	50 1.8	230 50	3 0.8	53	33 73	440 x 300 x 490
MINI SILENT 5 2800 S	-	90 3.2	230 50	5 1.3	55	33 73	440 x 300 x 490
MINI SILENT 5 2800 M	-	80 2.8	230 50	5 1.3	55	37 77	440 x 420 x 490

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.

Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown. Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.

Версии **ASPIR-COMP** – **комбинированные агрегаты**, состоящие из бесшумного компрессора и системы аспирации, возможна поставка версий, которые могут обслуживать вплоть до трех стоматологических установок.

Такое решение обеспечивает в минимальных габаритах централизацию и бесшумность систем компрессии и аспирации.

ASPIR-COMP versions are **integrated units** composed by silenced oil free compressor and air suction unit, configurations till 3 dental units.

These solutions ensure a centralized solution with the minimum size.

Die **ASPIR-COMP – Versionen** sind Einheiten durch Schweigen ölfreie Kompressoren und Luft Absaugung besteht integriert, bis 3 Dentaleinheit.

Diese Lösungen sorgen für eine zentrale Lösung mit der Mindestgröße.



ASPIR COMP 30/7 PRIME M

ASPIR COMP



ASPIR-COMP

ASPIR COMP 30-15 PRIME M



2-3 

Возможны поставка как базовой версии (S), так и версии с мембранным осушителем (M). Система аспирации поставляется как в варианте «мокрой» аспирации, так и «сухой» с сепаратором (C).

Оба модуля (компрессор и аспиратор) можно приобрести по отдельности, их легко затем интегрировать - они полностью независимы друг от друга.

ASPIR-COMP units are available without dryer (S) or with membrane air dryer (M). The suction system is available in the basic air ring configuration or complete with liquids separation (C).

The 2 modules (compressor and suction) can be purchased separately and easily integrated, they are completely independent.

ASPIR-COMP Geräte sind erhältlich ohne Trockner (S) oder mit Membranentrocknung (M). Das Absaugsystem ist verfügbar in der Basis Luft-Ring Konfiguration oder komplett mit Flüssigkeitsseparierung (C).

Die 2 Modelle (Kompressor und Absaugung) sind komplett unabhängig und können separat bezogen werden, sind aber dennoch einfach zusammenzufügen.

Modello Model	Число установок	Separatoreliquidi Liquidsseparator	л/мин cfm	Др mbar	В Hz	Л gal	ДБ(А)	кг lb	ДхШхВ мм
ASPIR-COMP 30/7 PRIME S equipped with ASPIR 1	1	NO	85 3.0		230 50	30 7.92	55	100 220	450 x 720 x 120
			1.230 43	130	230 50				
ASPIR-COMP 30/7 PRIME S C equipped with ASPIR 1	1	YES	85 3.0		230 50	30 7.92	55	105 231	450 x 720 x 120
			1.230 43	130	230 50				
ASPIR-COMP 30/7 PRIME M equipped with ASPIR 1	1	NO	78 2.8		230 50	30 7.92	55	105 231	450 x 720 x 120
			1.230 43	130	230 50				
ASPIR-COMP 30/7 PRIME M C equipped with ASPIR 1	1	YES	78 2.8		230 50	30 7.92	55	110 242	450 x 720 x 120
			1.230 43	130	230 50				
ASPIR-COMP 30/15 PRIME S equipped with ASPIR 3	2-3	NO	170 6.0		230 50	30 7.92	55	110 242	450 x 720 x 120
			2.280 80	200	230 50				
ASPIR-COMP 30/15 PRIME S C equipped with ASPIR 3	2-3	YES	170 6.0		230 50	30 7.92	55	115 253	450 x 720 x 120
			2.280 80	200	230 50				
ASPIR-COMP 30/15 PRIME M equipped with ASPIR 3	2-3	NO	152 5.4		230 50	30 7.92	55	115 253	450 x 720 x 120
			2.280 80	200	230 50				
ASPIR-COMP 30/15 PRIME M C equipped with ASPIR 3	2-3	YES	152 5.4		230 50	30 7.92	55	120 264	450 x 720 x 120
			2.280 80	200	230 50				

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.

Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown. Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.



MGF представляет блоки для хирургической аспирации, которые могут комбинироваться со стоматологическими компрессорами.

Спроектированные и сконструированные на основе требований, поступивших от стоматологических кабинетов, хирургическая аспирация MGF имеет целью всегда обеспечивать их пользователю наилучшую видимость, удаляя летучие взвеси и, тем самым, оптимизируя технологичность.

Максимальная бесшумность, мощность и надежность, простота в применении и в установке.

Additionally to the dental compressors offer, MGF presents the surgical suction line.

Designed and manufactured to meet individual dentists' requirement, MGF suction units warrantee the best visibility through flying particles removal for the best surgical operation.

The units are silent, with a robust construction, reliable, easy to install and to maintain.

Zusätzlich zu den zahnärztlichen Kompressoren bieten, stellt die chirurgische MGF Saugleitung.

Entwickelt und gefertigt nach individuellen Zahnärzten Anforderung zu erfüllen, Gewährleistung MGF Absauganlagen die beste Sicht durch fliegende Partikel Entfernung für den besten chirurgischen Eingriff.

ASPIR 1 - ASPIR 2 - ASPIR 3 - ASPIR 4



SILENT 1, SILENT 2, SILENT 3, SILENT 4



ASPIR 1C – ASPIR 2C – ASPIR 3C



Аспирационные блоки поставляются в базовой версии как голый насос (ASPIR), в версии, укомплектованной сепаратором жидкостей с автоматическим сливом (ASPIR C), в звукоизоляционной версии (SILENT), и в звукоизоляционной версии с автоматическим сливом жидкостей (SILENT C). Версии SILENT снабжены принудительной вентиляцией. Все версии, за исключением версии ASPIR, снабжены тепловой защитой и клапаном безопасности. Фильтры и глушители по желанию можно приобрести отдельно.

MGF suction units are available as basic suction motors (ASPIR), as suction systems complete with liquids separator (ASPIR C), as silenced versions (SILENT) and as silenced versions equipped with liquid separators (SILENT C). SILENT versions also have forced cooling system. All the versions, except ASPIR versions, have overload protection and safety valve. Mufflers and filters are available on demand, contact your dealer for further details.

SILENT 1C, SILENT 2C, SILENT 3C



MGF Absauganlagen sind erhältlich als Basis Absaugmotore (ASPIR), als komplette Absaugsysteme mit Flüssigkeitsseparator (ASPIR C), als Leise-Version (SILENT) und als Leise-Version mit Flüssigkeitsseparatoren (SILENT C). SILENT Versionen haben auch ein Zwangs-Kühlungssystem. Alle Versionen, mit Ausnahme der ASPIR Versionen, haben einen Überlastungsschutz und ein Sicherheitsventil.

Dämpfer und Filter sind auf Wunsch erhältlich, hierzu kontaktieren Sie Ihren Händler für nähere Informationen.

Modello Model		Potenza Hp Power kW	PortataMassima Max inlet	Max Др					
Модель	Число установок	Hp kW	л/мин cfm	mbar	B Hz	Дб(А)	кг lb	ДхШхВ мм	
ASPIR 1	1	0.5 0.37	1.230 43	120	230 50/ 60	58	11 24	250 x 250 x 270	
ASPIR 2	2	1 0.75	2.280 80	140	230 50/ 60	62	15 33	280 x 300 x 310	
ASPIR 3	3	1.5 1.1	2.280 80	170	230 50/ 60	63	16 35	280 x 300 x 310	
ASPIR 4	4	2 1.5	3.580 119	200	230 50/ 60	67	24 52	330 x 330 x 310	
SILENT 1	1	0.5 0.37	1.230 43	120	230 50/ 60	50	27 59	310 x 470 x 380	
SILENT 2	2	1 0.75	2.280 80	140	230 50/ 60	54	35 78	360 x 500 x 390	
SILENT 3	3	1.5 1.1	2.280 80	170	230 50/ 60	55	35 78	360 x 500 x 390	
SILENT 4	4	2 1.5	3.580 119	200	230 50/ 60	59	44 97	360 x 500 x 390	
ASPIR 1 C	1	0.5 0.37	1.230 43	120	230 50/ 60	50	18 40	370 x 470 x 360	
ASPIR 2 C	2	1 0.75	2.280 80	140	230 50/ 60	54	22 48	360 x 500 x 360	
ASPIR 3 C	3	1.5 1.1	2.280 80	170	230 50/ 60	55	22 48	360 x 500 x 360	
SILENT 1 C	1	0.5 0.37	1.230 43	120	230 50/ 60	50	34 75	310 x 470 x 380	
SILENT 2 C	2	1 0.75	2.280 80	140	230 50/ 60	54	35 78	360 x 500 x 390	
SILENT 3 C	3	1.5 1.1	2.280 80	170	230 50/ 60	55	35 78	360 x 500 x 360	

Максимальное устанавливаемое давление 7 бар. По заказу максимальное давление можно довести до 10 бар. По заказу устанавливаются различные величины напряжения и частоты. Производитель оставляет за собой права изменять приведенные данные.

Max setting pressure 7 bar. 10 bar maximum pressure available on demand. Different voltages and frequencies are available on request. The manufacture reserves the right to modify the data shown. Der maximale Druck beträgt standardmäßig 7 bar. 10 bar Höchstdruck, sowie andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderung der angezeigten Angaben vor.



MGF s.r.l.
via Pascoli 15
20081 Abbiategrasso (MI) Italy
Phone +39 02 9019180/253/680
Fax +39 02 9019273
Email info@mgfcompressors.it
Web www.mgfcompressors.com